

« Révolution de l'élevage » et environnement – nouvelles études

Au cours de ces dernières années, la production animale intensive a fortement augmenté dans les pays en voie de développement. Cette tendance trouve son origine dans l'accroissement de la demande en matière de protéines animales en raison de l'augmentation de la population et du pouvoir d'achat, en particulier dans les régions urbaines des pays en voie de développement. Indépendamment des pays, la production animale est souvent organisée de manière industrielle, et entraîne d'énormes charges pour l'environnement. C'est pourquoi, suite à une initiative internationale, une recherche sur les interactions entre l'élevage du bétail et l'environnement est entreprise, et l'on élabore des approches de stratégies durables. Dans ce contexte, Harald Menzi (directeur de la recherche appliquée et du développement de la Haute école suisse d'agriculture) et des collègues de la FAO ont examiné, dans une nouvelle étude, la densité des cheptels et les bilans de nutriments en Asie.

Indo Swiss Project « Orissa » India



Dans l'ensemble, les auteurs relèvent les différents risques pour l'environnement qui découlent de la production animale intensive en Asie: entre autres, pollution et surexploitation des eaux de surface et des nappes phréatiques, saturation de nutriments et de métaux lourds dans le sol, contribution à l'effet de serre, perte des ressources génétiques. L'examen concret montre que certaines régions sont particulièrement polluées. On constate de nets excédents de nutriments au Japon, en Corée du sud, dans de grandes parties de la Chine orientale, ainsi que dans l'ensemble des régions situées autour des grands centres urbains. Toutefois, seule une petite part de ces excédents est à mettre sur le compte de l'élevage ; c'est plutôt l'apport exagéré d'engrais minéraux dans l'agriculture qui les explique. D'autre part, les excréments qui proviennent de la production intensive ne sont souvent que peu, ou même pas du tout, mis en valeur en tant

Table des matières

Article de fond	
« Révolution de l'élevage » et environnement – nouvelles études	1
D'intérêt courant	
<i>Politique</i>	
Moyens de subsistance et changement climatique	3
L'agriculture a le droit d'être protégée	3
Helvetas : prise de position sur la biotechnologie dans l'agriculture	4
Etat des forêts du monde, rapport FAO 2003	5
L'eau pour les hommes – l'eau pour la vie	5
<i>Mise en œuvre</i>	
Des marchés pour les pauvres ?	6
Utilisation performante du vétiver pour la stabilisation biologique de terres incultes en Chine	6
Les aspects de genre doivent être intégrés dans la discussion sur l'eau	7
<i>Recherche</i>	
Repenser la conservation de la biodiversité en tant que processus social	7
Evénements	
Rio+11 : Nouveau paradigme dans la recherche agricole	8

ARTICLE DE FOND



Les déchets liquides provenant de l'élevage intensif de porcs en Asie du Sud-Est (dans ce cas, la Thaïlande) sont rarement recyclés, et ils représentent donc une sérieuse menace environnementale.

qu'engrais, mais éliminés directement par le biais des eaux. Cette pratique étant responsable d'une aggravation de la pollution environnementale, c'est dans ce domaine que les auteurs voient le plus urgent besoin d'agir. En même temps, il s'agit, par le biais de la valorisation du purin de ferme, de rétablir l'équilibre traditionnel entre la production animale et végétale. Le problème réside toutefois dans le fait que les exploitations industrielles de production animale ne disposent d'aucune surface utilisable pour la production végétale, et qu'il s'agirait de gagner les petites exploitations autonomes à ce genre de valorisation. Et finalement – afin de prévenir un excédent de nutriments dans le sol – il faudrait par principe réduire l'utilisation d'engrais dans la culture végétale de nombreuses régions.

La question de savoir comment concilier la « révolution de l'élevage » avec une utilisation durable des ressources

naturelles continuera d'être de nouvelles recherches. Le centre suisse pour l'agriculture internationale (CAI) de l'EPFZ concentrera dorénavant son programme de recherche sur le domaine des « systèmes d'élevage ». L'objectif des recherches est de contribuer, par l'amélioration des systèmes de production animale, tant à la sécurité alimentaire et à la lutte contre la pauvreté qu'au développement écologique durable.

SOURCE

Nutztierdichte und Nährstoffbilanzen in Asien. Harald Menzi, Pierre Gerber, Henning Steinfeld. *Agrarforschung* 10 (3): 92-97, 2003
<http://www.sar.admin.ch/zs/afo/Artikel/Menzi.pdf>
(résumé en anglais:
www.virtualcentre.org/en/dec/gis/Nutrient_balance_asia.pdf).

Moyens de subsistance et changement climatique

Les changements climatiques se concrétisent non seulement par une élévation globale de la température de par ex. 0,5°C, mais ils influencent directement les bases existentielles des couches de population les plus pauvres, à savoir leurs ressources naturelles. Les stratégies d'adaptation aux modifications climatiques doivent tenir compte de cette réalité et se centrer sur l'amélioration d'une exploitation durable des ressources naturelles, afin d'accroître la capacité de résistance (résilience) des écosystèmes et de réduire leur faiblesse (vulnérabilité) par rapport aux risques et aux dangers. Avec son rapport, la « Task Force internationale on Climate Change, Vulnerable Communities and Adaptation » souligne qu'à côté des politiques internationales et des discussions globales sur les modifications climatiques, une approche du bas vers le haut (bottom-up), qui place au centre la capacité d'agir et d'adaptation des personnes directement concernées, est d'une urgente nécessité. Pour la première fois, les experts des quatre domaines « changement du climat, réduction des risques, gestion environnementale et lutte contre la pauvreté » ont collaboré. Le rapport représente le début d'un processus ; les 'Policy briefs' suivront et poursuivront le développement de la stratégie proposée.

SOURCE

Livelihoods and Climate Change – Combining disaster risk reduction, natural resource management and climate change adaptation in a new approach to the reduction of vulnerability and poverty. IISD, IUCN, SEI. 2003, 24p. <http://www.iisd.org/publications/publication.asp?pno=529>

L'agriculture a le droit d'être protégée

Nouvelle position

Huit ans après l'entrée en vigueur de l'Accord sur l'agriculture, conclu dans le cadre de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC), la Communauté de travail des six grandes organisations de développement suisses a reconsidéré ce qui était jusqu'à présent sa revendication principale, à savoir une ouverture des marchés agricoles du Nord aux produits du Sud. Au regard des conséquences négatives qui découlent de la tendance des pays en voie de développement à produire toujours davantage de produits qu'ils ne consomment pas, tout en consommant toujours plus de produits qu'ils ne produisent pas, les organisations de développement suisses différencient leur position en quatre postulats : 1. Il s'agit de promouvoir le développement rural et la mise sur pied d'un marché national solide dans les pays en voie de développement, 2. Les pays en voie de développement doivent pouvoir

Proyecto MASAL, Perú

protéger leurs marchés agricoles au moyen de barrières douanières, 3. Les productions excédentaires du Nord doivent être réduites et les subventions à l'exportation supprimées, 4. Le commerce mondial devra être socialement mieux adapté, afin qu'il soit possible d'obtenir, entre autres, des prescriptions équitables en matière d'investissements et de compétitivité, un meilleur accès au marché pour les produits du Sud et la stabilisation des prix des matières premières à un niveau permettant d'assurer un bénéfice à la production.

Afin que ces exigences puissent être traduites dans les faits avec succès, une approche différente s'impose en matière de commerce agricole international : la sécurité alimentaire globale doit être considérée comme un objectif important et les besoins des pays en voie de développement pris en compte par le biais de règlements spécifiques. Au regard des rapports de force qui règnent au sein de l'OMC, il ne sera certainement pas facile de concrétiser ce genre d'aspirations.

SOURCE

La Communauté de travail Swissaid / Action de carême / Pain pour le prochain / Helvetas / Caritas / Eper : Prise de position sur la politique agricole internationale. L'agriculture a le droit d'être protégée, Global+ Dossier 1, février 2003, 25 p. http://www.swisscoalition.ch/francais/files/D_PnDr1.



Helvetas : prise de position sur la biotechnologie dans l'agriculture

Le document paru depuis peu « prise de position d'Helvetas sur la biotechnologie dans l'agriculture » est une importante contribution de la grande œuvre suisse d'entraide à une plus grande considération des revendications des pays en voie de développement dans la discussion controversée sur l'utilité et les risques de la technologie biologique et génétique.

Les auteurs du document attachent une grande importance à une évaluation différenciée des nombreuses applications biotechnologiques dans le domaine alimentaire et agricole. Ils s'expriment ainsi clairement contre la production de plantes et animaux transgéniques, mais admettent l'utilisation de la technologie génétique en tant que moyen de diagnostic moléculaire (marker assisted breeding), par ex. en vue d'accélérer la culture de sortes de céréales résistantes à la sécheresse. Helvetas évalue positivement l'utilisation de cultures cellulaires et tissulaires pour la production de semences exemptes de germes, auxquelles elle a déjà recours dans ses propres projets. L'œuvre d'entraide adopte une position de rejet sans équivoque par rapport aux processus biotechnologiques qui restreignent la capacité naturelle de reproduction des organismes vivants. Helvetas se positionne tout aussi clairement contre le brevetage du vivant et le vol des ressources génétiques (bio-piraterie). L'œuvre d'entraide laisse à ses partenaires le soin de décider de l'utilisation

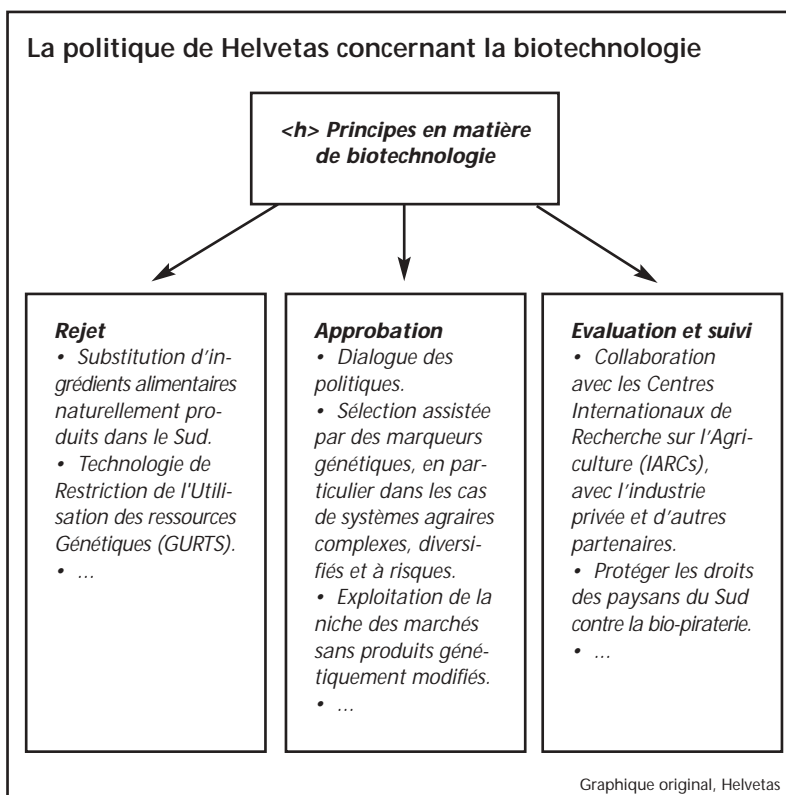
de certains processus et technologies, les soutient toutefois par une matrice d'évaluation comprise dans la prise de position. Même si cette liste de vérification (tool for the assessment of biotechnologies in the context of development projects and programmes) n'est pas en mesure de préfigurer les décisions, elle représente pourtant un instrument judicieux pour tous les acteurs de la collaboration au développement confrontés à la biotechnologie dans l'agriculture.

SOURCE

Executive Summary of Helvetas's Position Paper on Biotechnology in Agriculture, 2003, 19p.
http://www.sfiar.infoagrar.ch/documents/helvetas_biotech_e.pdf

CONTACT

Peter Schmidt, Helvetas, Association suisse pour la coopération internationale
 e-mail: Peter.Schmidt@helvetas.ch



Etat des forêts du monde, rapport FAO 2003

Entre durabilité et précarité

Parmi beaucoup d'aspects intéressants, le présent rapport aborde le point d'actualité des forêts et la lutte contre la pauvreté. C'est une synthèse concise et précise de la problématique qui identifie et explique notamment les opportunités et les obstacles, ainsi que les conditions nécessaires à l'amélioration du potentiel des forêts dans ce sens. Aux côtés de 8 exigences formulées, dont la décentralisation, la réforme de la propriété de la forêt et la lutte contre la corruption, figurent la dérégulation et la libération du marché, aspects très controversés de nos jours. Des systèmes agroforestiers, des plantations d'arbres ou des arbres dispersés sur une terre agricole peuvent représenter un soulagement à la pauvreté en même temps qu'une conservation de la forêt. Toutefois, ce n'est plus suffisant; des échanges commerciaux doivent être mis en place, afin d'éviter la disparition des forêts. Les auteurs s'intéressent aux opportunités que peut amener aux pauvres la dérégulation du marché, tout en soulignant l'importance de mécanismes de contrôle à exercer sur le marché libéralisé. Une précieuse bibliographie sur le sujet complète cette étude. En dernier lieu, souhaitons que le contenu de ce rapport interpelle les décideurs.

SOURCE

Situation des Forêts du Monde, FAO 2003, 121 p.
<http://www.fao.org/DOCREP/005/Y7581F/Y7581F00.HTM>

L'eau pour les hommes – l'eau pour la vie

Le rapport mondial sur la mise en valeur des ressources en eau, paru à Kyoto à l'occasion du 3^e forum sur l'eau (World Water Development Report) offre pour la première fois un résumé pertinent d'informations et d'analyses scientifiques concernant l'état des ressources en eau sur le plan mondial. La complexité et la difficulté de cette tâche se reflètent dans le fait que 23 organes différents des Nations Unies et des commissions ont participé à l'élaboration du WWDR. Données et faits, cartes du monde, graphiques et exemples doivent aider les responsables administratifs, politiques, sociaux et techniques à faire avancer l'exploitation intégrée des ressources en eau. Structurées selon 11 défis concernant la sauvegarde de l'existence et du bien-être et les questions de gestion, de nouvelles données et propositions sont publiées; elles devront être réactualisées tous les trois ans. La qualité des données devrait toujours être remise en question, surtout en raison des différentes conditions et des conflits qui, dans nombre de pays, sont liés aux activités en rapport avec l'eau. Malgré tout, le rapport s'avère être un état des lieux remarquable. Le thème de l'eau y est traité de manière complète et toutes les informations cruciales sont disponibles dans un seul et unique document.

SOURCE

L'eau pour les hommes – L'eau pour la vie, le rapport mondial sur la mise en valeur des ressources en eau. World Water Assessment Programme. March 2003, 576 p.
http://www.unesco.org/water/wwap/wwdr/ex_summary/
(résumé)

*Mission
Madagascar, 1996*



Des marchés pour les pauvres ?

Pas toujours faciles, mais à ne pas manquer...

Réunion organisée par la Direction du Développement et de la Coopération (DDC) le 20 mars 2003 à Berne, au cours de laquelle les experts de l'IIED (International Institute for Environment and Development), la DDC et 6 organisations suisses se sont penchés sur 3 études de marchés sensées bénéficier aux pauvres.

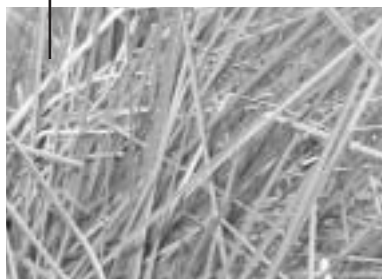
La réunion s'est tenue sur la base de 3 études de cas présentées par l'IIED (International Institute for Environment and Development). Le Mozambique est confronté à la libéralisation du marché de la noix de cajou dès 1990, sans avoir encore obtenu l'augmentation escomptée des revenus aux petits producteurs. Amélioration de la compétitivité, prise en compte de tous les acteurs, recherche de marchés locaux, autant d'efforts à fournir pour des résultats qui ne seront pas forcément positifs. Pour un autre cas, la valorisation des services environnementaux (au niveau d'un bassin-versant) se heurte à la difficulté de débloquer le financement de services de protection avant que les vallées concernées soient confrontées aux problèmes concrets. Enfin, le débat actuel « Corporate Social Responsibility (CSR) and pro-poor markets » rejoint l'idée de cette citation « L'agenda pauvreté, selon son articulation conventionnelle, n'a que peu de résonance dans le marché des affaires... La notion d'engendrer la durabilité des moyens d'existence, est, par contraste, une musique aux oreilles des gestionnaires. » Située entre la conviction du bien-fondé ou la réticence à de tels marchés, la discussion animée qui a suivi la présentation prouve l'intérêt que suscite la question, ainsi que l'importance des exercices de capitalisation d'expériences et de leur diffusion. A l'avenir, la nature des résultats dépendra encore de la réflexion et de l'attention accordées à la complexité des filières et des approches d'appui à mettre en œuvre, ainsi que du langage employé pour leur formulation dans les milieux d'affaires.

SOURCE

« Pro-poor markets : a background paper by IIED's Sustainable Markets Group », SDC-IIED Workshop, Berne, 20 mars 2003, 29 p. Disponible auprès d'InfoResources.

Utilisation performante du vétiver pour la stabilisation biologique de terres incultes en Chine

Vetiveria zizanioides



Au regard de la perte croissante de terres cultivables sur le plan mondial, les recherches sur les possibilités et les techniques permettant de revitaliser des terres incultes sont très demandées. A ce sujet, des résultats prometteurs sont maintenant disponibles en Chine. En effet, le vétiver en

tant que plante pionnière peut apporter une importante contribution dans le domaine de l'engazonnement, comme le montre l'exemple de la région de Nanjing (Chine). C'est précisément dans les vallons dénudés que l'important chevelu racinaire de cette herbe à croissance rapide fournit une protection contre l'érosion et les risques de glissements de terrain.

L'exploitation de dolomite à Nanjing (China) a laissé jusqu'à ce jour plus de 200 ha de terres incultes. Alors que des essais d'engazonnement à l'aide de différentes sortes d'arbres ont eu peu de succès jusqu'à présent, le vétiver (*Vetiveria zizanioides*) a permis d'obtenir des résultats convaincants à Nanjing.

Des essais du bureau d'horticulture de Nanjing ont montré que la composition du substrat n'a pas d'influence notable sur la croissance de cette herbe. Elle se développe sans ajout d'humus sur tous les composants importants de ces terres incultes, consécutives à l'exploitation de dolomite (roche de schiste carbonisée, scories de dolomite et loess de Xiashu). Bien que le vétiver aime la lumière, sa croissance s'est également effectuée sans problème sous de jeunes arbres. Les mois de mars et d'avril se prêtent bien à la plantation des jeunes plants, les précipitations étant suffisantes, les rayons du soleil faibles et l'évaporation pas trop importante.

SOURCE

Vetiver for Mine Tail Re-vegetation of Mofu Mountain in Nanjing of China. Fang Changjiu / Zhang Guofa. Nanjing, China, 5 p. http://www.vetiver.org/CHN_nanjingmine.pdf

Les aspects de genre doivent être intégrés dans la discussion sur l'eau

Dans le cadre de la discussion sur les ressources en eau, les aspirations en matière de genre peuvent être intégrées avec succès dans les organes internationaux, les législations nationales et les planifications des programmes et des projets lorsqu'elles sont représentées de manière persuasive et sur la base d'illustrations concrètes. Toutefois, pour ce faire, il faut de bonnes capacités de communication, des arguments convaincants, de bonnes connaissances dans la discussion tant au sujet de l'eau que du genre. Avec le Manuel de plaidoyer pour les Ambassadeurs Genre et Eau, l'Alliance Genre et Eau, un réseau international d'organisations internationales, propose des documents pratiques, clairement structurés pour des cours dans lesquels les femmes et les hommes doivent être formés dans ces domaines. Le manuel comprend quatre parties : 1) Qu'est-ce que le concept « gender mainstreaming », et pourquoi est-ce important dans le domaine de l'eau ? 2) Guide et instruments de plaidoyer 3) Instruments pour la formation 4) Etudes de cas. Les instruments des parties 2 et 3 sont universels et peuvent servir également à la formation d'ambassadeurs du genre dans d'autres domaines non spécifiques à l'eau, par exemple pour une utilisation durable du sol.

SOURCE

Advocacy Manual for Gender & Water Ambassadors, Alliance Genre et Eau, 2003, 57p. (seulement disponible en anglais)
<http://www.genderandwateralliance.org/french/advocacy.asp>

Edition

InfoResources News paraît bimestriellement en anglais, français et espagnol, en version électronique et imprimée. Ce bulletin d'information est gratuit et peut-être commandé à l'adresse ci-dessous.

InfoResources est un service d'information en matière de ressources naturelles dans le cadre de la coopération internationale, et s'appuie sur trois centres : Inforest, Infothek CDE et InfoAgrar. Ce service est financé par la Direction du Développement et de la Coopération (DDC).

Equipe de rédaction :

Ruth Wenger, Susanne Wymann von Dach, Felix Hintermann

Contact :

InfoResources
 Länggasse 85
 3052 Zollikofen
 Tel.: +41 31 910 21 91
 Fax: +41 31 910 21 54
info@inforesources.ch
www.inforesources.ch

Repenser la conservation de la biodiversité en tant que processus social

On a déjà souvent essayé de protéger et d'entretenir la biodiversité dans le cadre de la conservation intégrée et des projets de développement. Les échecs de cette stratégie ont entraîné des courants d'idées qui réclamaient des mesures légales plus strictes. L'entretien et la protection de la biodiversité reposent toutefois sur

des processus sociaux et politiques et doivent être socialement justes. On doit donc parvenir à réunir les approches pro-peuple et les approches pro-nature. Projet ambitieux qui exige de lourdes négociations entre tous les participants : utilisatrices et utilisateurs, autorités locales et nationales, etc. De nombreuses questions se posent au début de telles négociations : qui profite (la nature ou l'homme) ? Qui porte la responsabilité ? Qui décide ? De quelle manière un apprentissage commun peut-il améliorer la protection ? Quelles sont les contraintes extérieures qui influencent le processus ? L'article scientifique n'offre pas de recette simple et toute faite à ce propos. Toutefois, une série de recommandations incitent à la réflexion. Une lecture à tête reposée.

SOURCE

Beyond the Square Wheel: Toward a More Comprehensive Understanding of Biodiversity Conservation as Social and Political Process. Brechin S.R. et al. in: Society and Natural Resources; Volume 15 No 1: 41-64, 2002
<http://www.tandf.co.uk/journals/1f/08941920.html>

Rio+11: Vers un nouveau paradigme dans la recherche agricole

Le défi du développement durable

Le concept de durabilité, corroboré l'an passé au sommet mondial de Johannesburg (Rio +10), nécessite un changement de paradigme dans le monde scientifique. Il se trouve placé devant le défi de s'ouvrir davantage et d'intensifier la collaboration avec les acteurs d'instituts de recherche du Sud, avec la politique, l'économie et la société civile ; à ce sujet, on parle souvent de « partenariats » et « d'interdisciplinarité ». Lors d'un congrès, organisé conjointement par le Forum suisse pour la recherche agricole internationale (Swiss Forum for International Agricultural Research, SFIAR) et le Centre suisse pour l'agriculture internationale (CSA, EPF Zurich), ce changement de paradigme doit être débattu. Deux intervenants internationaux s'exprimeront sur le sujet, puis les expériences vécues dans le cadre de projets seront discutées dans des ateliers de travail.

INFORMATION S

[www.sfiar.infoagrar.ch/
rioplus11.htm](http://www.sfiar.infoagrar.ch/rioplus11.htm)

CONTACT

zil@agrl.ethz.ch

**Nachhaltigkeit –
vernetzt weiter denken**

«Towards a New Paradigm in Agricultural Research – The Challenge of Sustainable Development»

Freitag, 6. Juni 2003, Audimax, ETH Zentrum, Zürich – Eintritt frei

SFIAR

ETH
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Swiss Federal Institute of Technology Zurich